

L-AĦBAR



PROVINĠJA FRANĠISKANA TA' SAN PAWL APPOSTLU, MALTA.

No. 114 1.6.2006



Żjara lin-novizzi f'Assisi. Ara p. 8, 9 u 12

FR. IOSEPHUS RODRIGUEZ CARBALLO
TOTIUS ORDINIS FRATRUM MINORUM MINISTER GENERALIS
ET HUMILIS IN DOMINO SERVUS

Rev. P. Guardiano e Comunità
Parrocchia Francescana della "Madonna tas-Sacro Cuor"
Sliema,
Malta

P. 096883

Carissimi fratelli e sorelle,

Il Signore vi dia la Sua Pace!

La parrocchia della "Madonna tas-Sacro Cuor" è in grande festa quest'anno perché i frati francescani che la animano nella diocesi di Malta, celebrano il 125° anniversario della loro venuta in questa città di Sliema. Precisamente, il 26 Giugno del 1881 è stato fatto il rito di benedizione della Chiesa ed è stato il giorno indimenticabile, dove il popolo di Sliema ha accolto la statua artistica e devota della Madonna. Il 13 Novembre dello stesso anno i frati iniziarono il cammino pastorale.

La celebrazione racconta la storia, di una grande famiglia in cammino nella Santa Chiesa, abbracciata dalla Grazia del Signore e protetta da Maria Santissima! L'amore vissuto tra i frati ed il popolo di Sliema, anche in tempi di sofferenza e dolore, come quelli trascorsi durante la seconda guerra mondiale, ha influito nelle generazioni una devozione viva e profonda all'Eucaristia, alla Vergine Santa, la Madre di Dio e alla Chiesa, corpo mistico di Cristo. Non possiamo non menzionare le numerose vocazioni sacerdotali, francescani, religiosi e religiose sorte da questa fonte di devozione mariana.

I Frati Minori, hanno iscritto e incarnato nella storia della città di Sliema e in quella (storia) dell'isola di San Paolo Apostolo, quotata più volte nelle Sacre Scritture, la presenza di Francesco, accompagnando nella semplicità il cammino cristiano e cattolico di una moltitudine di parrocchiani, famiglie, anziani, ammalati, giovani e bambini, aiutandoli a rispondere alla vera chiamata di Dio nella Sua Santa Chiesa.

Auguro alla Provincia Francescana di San Paolo Apostolo a Malta, alla quale appartiene l'animazione di questa Parrocchia e specialmente, alla fraternità dei Frati Minori a Sliema, a tutti i parrocchiani, ai benefattori e a tutti i nostri amici, che questa storia di Grazia iniziata 125 anni fa, continui a riempire tutti noi della vera Fede, Speranza certa e Amore profondo, con l'impegno alla Fedeltà del Vangelo e alla Santa Chiesa e, protetti dalla Vergine Santa "la Madonna tas-Sacro Cuor" l'impronta francescana caratterizzata dallo spirito umile e semplice di Francesco d'Assisi, possa essere segno vivo della Mano del Signore e della protezione di Maria in questa vita.

Fraternamente,

Prot. MG 122/06


Fr. José Rodríguez Carballo, OFM

Ministro Generale

Roma, 31 Maggio 2006

Festa della Visitazione della B.V.M

Via S. Maria Mediatrice, 25
00105 ROMA (ITALIA)
Tel. 39.6.664910 / Fax 39.6.6380292



Communication of the General Definitory - May 2006

The General Definitory held its “tempo forte” of work from the 1st to 12th May 2006. During the sessions the following subjects, among others, were dealt with:

1. Communication. As is already habitual, the time necessary was given to an exchange of impressions about the activities which each member of the Definitory carried out since the last “tempo forte” of March: The meeting of the Conference of the Franciscan Family (the Minister General), fraternal visit to the Province of St. Bernardine in Abruzzo and to the Province of the VIII Martyrs in Calabria (Minister General and Br. Maria Favretto), fraternal visit to the Province of Sts. Cyril and Methodius, in Croatia (Minister General and Br. Sime Samac); visit to the Patriarchate of Moscow (Minister General and Br. Miguel Vallecillo); meeting with all the Provincial Definitories of Germany (Minister General and Br. Jacob Várnai); fraternal visit to the Province of St. Francis, in Brazil (Minister General and Br. Juan Ignacio Muro); visit to Poland (Vicar General); visits to the Foundations of Myanmar and Thailand (Br. A. Van Si); visit to the United States of America

(Vicar General and Br. Finian McGinn); II International Congress of Franciscan Educators (Br. Luis Cabrera and Br. Ignacio Muro); visit to Guinea Bissau and Madeira (Br. Amaral Bernardo Amaral); meeting of the English-speaking Conference (Br. Finian McGinn); meeting of the Spanish/Portuguese Conference (Br. Miguel Vallecillo); meeting with the novices of the “South Slavic” Conference (Br. Sime Samac); meeting of the executive committee of JPIC (Br. Luis Cabrera).

2. Canonical Visitations. The Definitory carefully examined the reports of the Canonical Visitations carried out in the Provinces of Blessed Juniper Serra, in Mexico, and in the Province of Arantzazu, in Spain.

3. Visitor General. The General Definitory appointed Br. Manuel Blanco, of the Province of St. Gregory, of Castile in Spain, as Visitor to the Province of Albania.

4. VIII Centenary. The General Definitory approved the holding of a major documental and artistic exhibition on the occasion of the VIII Centenary of the Foundation of the Order. The exhibition will be held

in Rome in 2008 and documents from the General Archives, the Archives of St. Isidore’s College and the Archives of the PUA, as well as other materials from different Provinces, will be exhibited. The exhibition will be prepared by the Professors of our University and by Br. Pedro Gil, Archivist General.

5. New Forms of Evangelisation. The General Definitory examined the document presented by the participants of the “workshop” on New Forms of Evangelisation, held in Assisi in March last. The Definitory sees the need to be open to new forms of evangelisation, taking into account the criteria of discernment that appeared in the said workshop. The Definitory entrusted the drawing up of a project for a possible fraternity dependent on the Minister, which would be open to new forms of evangelisation, to Br. Giacomo Bini.

6. 450 years since the death of St. John Capistran. The General Definitory decided to celebrate the 450th anniversary of the death of St John Capistran with a “Day of celebration and study”. The said “Day” will

take place in Capistrano (Italy) on the 28th October 2006 and will consist of a conference on the present state of the studies on John Capistran and the celebration of the Eucharist with the parish of Capistrano, where he was born in 1386. The Ministers Provincial whose Entities had something to do with the activity of St. John Capistran will be invited to participate.

7. The Service for Dialogue. The General Definitory approved the celebration of a “Seminar” on “The Franciscans in the lands of Islam”. The Seminar will be held in the General Curia O.F.M. from the 18th to 21st September 2007. The “Seminar” will try to analyse, on the basis of our charismatic sources, the criteria, problems and challenges of our evangelising work in those countries where Muslims are in a majority.

8. The Extraordinary General Chapter. The Definitory, together with the Secretary of the Chapter, finalised the preparations for the celebration of the Extraordinary General Chapter. In addition, it elected three Chapter Members who will make short presentations on the great topics of the Chapter: vocation, fraternity and mission. The Chapter Members elected are: Br. Vumile Nogemane (South Africa),

Br. Pierre Brunette (St Joseph in Canada) and Br. Manuel Anaut (Holy Gospel in Mexico). The Definitory gave its favourable opinion on a letter of the Minister to the Holy Father asking for a message to the Extraordinary General Chapter.

9. Fund-raising (The Development Office). The General Definitory appointed Br. Moisés Gutierrez, of the Sacred Heart Province (USA), as Director of the Development Office and Br. David Convertino, of the Province of the Most Holy Name, (USA), as the Vice-Director. Br. David will continue to reside in his Province.

10. Identity of the Order. The General Definitory gave its approval to the presentation of a petition to the Holy Father for our Order to be considered a “mixed” Institute by the Holy See, since it is composed of priest and lay Friars. This petition will be presented together with that of the Conventual and Capuchin Friars. A similar petition had been presented previously by the three branches of the First Order.

11. Requests for financial aid. The Definitory examined the requests for financial help which came to the Minister General and gave approval to some of them.

12. The Byzantine Foundation in the Ukraine. The General Definitory examined the situation of the Byzantine Foundation in the Ukraine, dependent on the Province of Katowice in Poland. The Minister Provincial of the said Province, Br. Ezdrasz Biesok, and the Secretary General for Formation and Studies, who had recently visited the Foundation, were present at the meeting.

13. The re-structuring of the General Curia and the blessing of the work. The Definitory was informed of the money received so far from the Entities of the Order, as well as the expenditure incurred up to the 27th April 2006. Taking advantage of the presence of the Presidents of the Conferences of Ministers Provincial, the Minister General blessed the work of re-structuring the building. The work is scheduled to be completed in July.

14. The Commission for writing an aid/manual on parishes. An International Commission was appointed to draw up an aid on parishes in order to fulfil one of the Chapter decisions which asked that parochial pastoral activity “be carried out in fraternity, minority and corresponsibility”.

15. China Office. The

General Definitory invited the Director of the China Office in order to be informed, and to dialogue, about the Office.

16. Personnel. The General Definitory continued to reflect on the personnel of the Houses dependent on the Minister General. Br. Richard Martignetti, up to now, the Guardian of the Fraternity of the General Curia, and Br. Héctor Fernández Cubillos, Vice-Secretary General, will soon pass to the obedience of their respective Ministers Provincial. Br. Robert Baucic, as Guardian, and B. Francisco Romero, as Vice-Secretary General, will be incorporated into the fraternity of the Curia.

17. Letter on the occasion of the Solemnity of St. Francis. The General Definitory reflected on the letter which, as in previous years, it will write on the occasion of the feast of our Seraphic Father. The theme of the letter this year will correspond to that of the III Priority: Minority, Poverty and Solidarity.

18. St. Isidore's College. The General Definitory approved the over-all

project for the re-modelling of a part of St. Isidore's College, which will have to be presented to the National Heritage Department (Belle Arte) and to the City Council.

19. The meeting of the Presidents of the Conferences of Ministers Provincial. The "III Meeting of the Minister and Definitory General with the Presidents of the Conferences of Ministers Provincial" of this six-year period was held on the 8th, 9th and 10th of this month. The following topics, among others, were dealt with during the meeting: The VIII Centenary of the Foundation of the Order, the up-dating of the financial contribution bands, the Extraordinary General Chapter and the finances of the General Curia.

20. "Folders". The Definitory dealt with 60 matters requiring its decision.

21. Other meetings. During this "tempo forte" the Minister had meetings with the Friars of the General Curia fraternity and with the Friars of the "Br. Gabriel María Allegra"

fraternity of the Via Merulana. He also met with the Guardians and Delegates of the Houses dependent on the Minister General. The Minister and Definitory General participated in a "Study Day" on "The Decree Perfectae Caritatis and the Franciscan Family, the balance and perspectives 40 years after its promulgation", which the Institute of Franciscan Spirituality planned. They also met with the fraternity of the College of St. Bonaventure in Grottaferrata and they had a meeting of reflection on gospel radicalism with the General Council of the Franciscan Missionaries of Mary. The Minister General and the Definitors for Latin America held a meeting with the Minister Provincial, the Rector and the General Secretary of the University of St. Bonaventure of Colombia. The Definitors for Latin America and the members of the Secretariat for Evangelisation held a meeting with the Presidents of the 4 Conferences of Latin America to prepare the coming meeting of UCLAF.

Br. Sandro Overend Rigillo, ofm



Tberik tal-Kurja Ġeneralizja wara li giet restawrata

Carissimi fratelli del Definitorio generale, carissimi Fratelli Presidenti, carissimi Fratelli della Fraternità di Santa Maria Mediatrice e delle altre Case dipendenti, carissimi tutti: La gioia del incontro con Cristo risorto ci accompagna sempre. Dopo un lavoro intenso e paziente, con l'aiuto del Signore, siamo arrivati a questo giorno in cui, alla presenza dei Presidenti delle Conferenze dei Ministri Provinciali, benediciamo i lavori di ristrutturazione della nostra Curia, restaurata "a fundamentis".

Sono trascorsi più di sessant'anni dalla costruzione della Curia. Quella che allora si presentava come una costruzione moderna e molto funzionale, aveva bisogno di una completa ristrutturazione. Gli impianti elettrici, il sistema di riscaldamento e quello idraulico erano da tempo inadeguati, quando non addirittura pericolosi e fuori norma. Allo stesso tempo c'era bisogno di una nuova sistemazione degli uffici e di adattare gli spazi alle nuove necessità.

Pochi mesi dopo il Capitolo generale del 2003 il nuovo Governo generale, esaminata con cura la situazione e dopo attenta

riflessione, decise di affidare il progetto di ristrutturazione all'ingegnere Alessandro Bonuso. Chiesti i preventivi per i lavori a tre diverse Imprese, dopo aver consultato i Presidenti delle Conferenze e aver ottenuto il loro parere favorevole, all'unanimità venne approvata la realizzazione dei lavori, che vennero affidati alla Ditta Castagna. Il 1° settembre 2004 si iniziava, così, a liberare una parte della Curia e il 1° ottobre sono ufficialmente incominciati i lavori, il cui termine era previsto per il gennaio 2007. Grazie allo sforzo di tutti, però, possiamo dire che saranno terminati con largo anticipo rispetto a quella data.

I criteri seguiti sono stati quelli di approfittare di tutti i materiali riutilizzabili (porte,

scrivanie...), mantenere la struttura esistente e rendere la Curia più funzionale e, in quanto possibile, anche più bella.

Alle spalle restano situazioni di grande scomodità: molta polvere, molto rumore, problemi con i telefoni, con l'impianto elettrico, con internet... e, soprattutto, l'"esodo" da una parte all'altra della casa, con alcuni Fratelli obbligati a vivere per alcuni mesi in un'altra casa. È la grazia del pellegrino ed è stata la grazia che tutti noi abbiamo sperimentato. Ma il sogno alla fine è diventato realtà grazie alla generosità di tutto l'Ordine.

Abbiamo iniziato i lavori senza un euro e con la sola promessa da parte di due Province di dare un buon contributo. Dopo ne sono arrivati altri.



Alcuni più sostanziosi, altri meno, ma tutti nello stesso spirito di solidarietà e con la convinzione che la Curia è la casa di tutti noi, di tutti i Frati dell'Ordine. Grazie alla generosità del intero Ordine e alla generosità dei benefattori, alcuni di loro volutamente rimasti nell'anonimato, oggi possiamo dire che, davvero, questa casa è frutto del sudore di tutti.

Mancano ancora alcune cose da sistemare, come questa aula "Beato Giovanni Duns Scoto", il sistema elettrico e di riscaldamento della Chiesa... Sono sicuro che con gli aiuti promessi potremo portare a termine tutto in breve tempo.

Voglio concludere con un sentito grazie. Prima di tutto al Signore, che con noi è stato buono. Per questo siamo pieni di gioia. Grazie a lui non ci sono stati incidenti durante i lavori e abbiamo potuto superare le difficoltà che comporta restaurare una casa vivendoci dentro. Grazie ai Fratelli del Definitorio che, dopo l'unanime approvazione,

hanno seguito molto da vicino i lavori. Grazie a tutti i Frati della Fraternità Santa Maria Mediatrix, che sopportarono il peso della ristrutturazione.

Grazie, particolarmente, a chi ha dovuto lasciare la Curia per andare a vivere a "Santa Maria nascosta". Grazie a Fr. Giancarlo Lati e a Fr. Gabriel García per il lavoro extra che hanno fatto per seguire i lavori. Grazie agli artisti che hanno contribuito alla bellezza di certi ambienti: Fr. Nazareno Panzeri, OFM, autore del bronzo che rappresenta san Francesco "Cantore della natura", e alla sua Provincia di Milano che ha cercato gli sponsor, a Fr. Silvio Bottes, OFM, della Provincia di Trento, autore del tabernacolo della cappella della fraternità al terzo piano e a Fr. Giuseppe Tran Quang, OFM, della Provincia di San Francesco in Vietnam. Grazie a Fr. Miguel Castellanos, OFM, della Provincia di Santiago per il quadro "Il sogno di Francesco". Grazie a quanti ci faranno arrivare i suoi lavori che faranno

lavoro qualificato e per aver seguito così da vicino i lavori, cercando sempre di dare una pronta risposta ai nostri bisogni. Grazie infine alla Ditta Castagna e alle altre Ditte che hanno lavorato e lavorano qui. Credo che in questi 19 mesi di lavoro siamo anche riusciti a costruire rapporti di amicizia e familiarità.

A questo punto non posso non ricordare il nostro caro Marco, figlio del Signor Castagna, che improvvisamente è stato chiamato alla casa del Padre, nel pieno della sua gioventù. La sua partenza l'abbiamo vissuta tutti come la partenza di un amico, di un amico vicino. Il Signore dei vivi e dei morti doni a lui la pace senza fine e alla sua famiglia la speranza cristiana.

La Curia generale OFM presenta oggi una nuova immagine. Che il rinnovamento della Curia sia un auspicio del rinnovamento profondo – della rifondazione – che l'Ordine è chiamato a fare in questo periodo, in cui ci disponiamo a celebrare l'VIII Centenario della sua fondazione.

Che Maria Mediatrix di ogni grazia e il padre san Francesco ci ottengano questa grazia dal Signore. A Lui la lode, l'onore e la gloria in ogni tempo e in ogni luogo.

Ministro Generale



così che in questa Curia sia rappresentato l'intero Ordine.

Grazie all'ingegnere Bonuso e alla sua equipe per il loro

Izuru lin-novizzi f'Assisi

Ghalina l-Frangiskani, li wiehed izzur Assisi mhix biss sempliċi żjara f' Belt medjevali mill-isbah ġewwa l-Umbria. Imdawwra b'għoljiet kbar u kampanja kollha ħdura li ma tixba qatt tħares lejha, u li bla ma' trid bħal Frangisku ffaħħar lil Alla, tal-kobor u l-gmiel tal-ħolqien. Ghalina Assisi, f'fisser Santwarju fejn fik terġa tqanqal il-ferħ u l-entuzjazmu tal-vokazzjoni frangiskana.

Għaliġa personali kull darba li żort Assisi, l-aktar 'Santa Marija tal-Anġli tal-Porziuncola', dejjem kienet mhux biss esperjenza ta' ferħ għax tiltaqa ma Ahwa li tkun tafhom u oħrajn ġodda li bħalek qed jgħixu u jaqsmu l-istess ideal, imma esperjenza ta' talb. Talb, li jerġa' jnissel fik gratitudni, ferħ u s-sempličita'.

Kienet mawra ta' f'it jiem, imma żjara speċjali, fejn flimkien mal-Ministru Provincjal Fra Paul Galea ofm, żorna liż-żewġ Novizzi tagħna Fra Walter Vassallo u Fra Joseph Ciappara. Huma qed jgħixu din is-sena ta' prova u ta' grazzja fis-Santwarju ta' San Damjan flimkien ma' għaxar novizzi oħra, kollha Taljani tal-Provincja Serafika. Kelli x-xorti li għall dawn il-ftit jiem għext fis-seminarju ma dawn in-novizzi u li magħhom kelli ċans li nitkellem fuq rigal u sbuħija tal-

vokazzjoni. Ma jstax jonqos li l-Figuri ta' Missierna San Frangisk u Santa Klara għadhom jinħassu sew f'dan is-Santwarju. Kien f'dan il-post qaddis, fejn Frangisku semma l-kurċifis ikellmu.

Il-fraternita' kollha laqatna bil-ferħ, l-aktar Walter u Joseph li kienu qed jistennewna bil-herqa. Huma jinsabu kuntenti ħafna li qed jgħixu f' dan il-post qaddis. Huma grati ħafna lejn kull membru tal-Provincja tagħna u tal-Provincja Serafika, talli tajnihom iċ-ċans li jagħmlu s-sena tan-novizzjat ġewwa Assisi.

Malajr dhalna fil-programm tal-fraternita', kollox iddur mal-ħajja ta' talb u l-ħajja interjuri. In-Novizzi iqumu fis-6.00am bħal bqija tal-patrijiet fejn jingabru fil-kappella tal-kunvent biex fis-6.30am jitolbu l-Ufficju tal-Qari. Il-knisja ta' San Damjan tkun diġa' miftuħa u jibdew jingabru n-nies biex fis-7.00am jitolbu t-Tiffir ta' Sbieh il-Jum mal-fraternita', kollox kantat u bil-kalma u kollox animat minn novizzi. Fis-7.30am jiccelebraw l-Ewkaristija. Wara Breakfast flimkien fir-refitorju fejn ir-riħa tal-kafe tkun ilha tinxamm minn kmieni. Fid-9.00am jibdew il-lezzjonijiet għan novizzi u l-patrijiet joh-orgu barra s-santwarju biex

jilqghu lil pellegrini. Fil-12.15pm Talb ta' Nofs il-Jum, u wara ikel, hawn l-għaġin u l-inbid tajjeb ma jonqosx.

Wara nofs in-nhar ħin ta' mistrieħ u fil-5.00pm ħin ta' riflesjoni u talb personali. Fis-6.30pm il-fraternita' terġa tin-ġabar fil-knisja għat-talba tar-rużarju u wara t-talba tal-Għasar man-nies, li kif għedt jingabru bi' ħġarhom biex jitolbu mal-patrijiet. Fit-8.00pm, ċena u wara f'it ħin ta' rikrijazzjoni flimkien. Mad-9.30pm jaqa skiet u l-hemda u tibqa' tisma biss il-kant tal-għasafar li mit-tieqa tal-kamra fejn kont mhux biss stajt nisma imma anki ngawdi f'it mis-sbuħija tal-pjanura ta' Assisi. Il-ferħ ġenwin u s-sempličita' frangiskana f'din il-fraternita' żgħażu-għa tħossu b'idejk u b'qalbek.

Ma' Fra Walter u Fra Joseph, kellna ż-żmien li nitkelmu u nitolbu kemm flimkien u anki personalment. Il-Mastru, Fra Ambrogio, bniedem dhuli u ta' qalb kbira, tana ċ-ċans li n-novizzi tagħna f'dawn il-jiem ikunu magħna kważi l-ħin kollu. Malli sibna l-ħin inżilna flimkien Santa Marija tal-Anġli u tlabna veru bil-qalb u bil-ferħ ġewwa l-Porziuncola. Hawn il-taqajna mal-Provincjal Fra Massimo Reschiglian li faħħar ħafna lin-novizzi tagħna. Qed jistenna

bil-herqa lil Fra Justinu Scortino u lil Fra Alex Borg li sejr in jagħtu s-servizz tagħhom ġewwa l-Bażilka fis-sajf li ġej bhala konfessuri. Ma naqasx li jistaqsina dwar saħħiet Fra Charles Wickman li għal dawn l-aħħar snin mar Assisi ukoll jagħti servizz tiegħu u li huwa maħbub ħafna.

Fil-ftit ħin liberu tagħna, għamilna anki dawra ma' Assisi, żorna l-Bażilka ta' Santa Klara, fejn ma' setax jonqos li tlabna għal Hutna s-Sorijiet klarissi u l-Bażilka u l-qabar ta' San Franġisk fejn anki hawn għamilna fil-ħin għal kwiet nitolbu personalment.

Jum minnhom, ħriġna għurata mal-patrijiet ta' din il-provinċja bhala pellegrinaġġ fi' tmiem l-irtiri tas-sena li jsiru f' kull kunvent, konna l-fuq minn mija. Haduna fil-Marche, l-ewwel ma' żorna kien Monasteru tal-Camaldolese, Santa Croce di Fonte Avellana. Hawn kelna konferenza minn P.Giulio Michelini ofm fuq ittra pastorali li kiteb l-Isqof ta' Assisi, Mons. Domenico Sorrentino, fuq is-Salib ta' San Damjan. Fil-knisja ta' dan il-Monasteru antik iċ-ċelebrajta l-Ewkaristija. Wara haduna għamilna l-ikel fil-Convento La Pace.

Wara nofs in-nhar żorna l-Belt sabiħa u antika ta' Fabriano. Hawn stajna naraw fil-mil-ġmiel u s-buħija tal-Marche, morna naraw il-katidral tal-Belt u xi postijiet

oħra ta' interess turistiku u kulturali.

Kelna l-okkajzjoni li nżuru mostra ta' Pitturi u affarijiet prezjużi oħra tal-artist Gentile da Fabriano.

Kienet għurata vera sabiħa, għax sirt naf ħafna patrijiet u studenti godda. Ahna u sejr in lura Assisi fuq il-coach tlabna t-talba tal-Għasar, bħas -soltu kollox kantat.

Ftit ilu kien hawn fostna għal ftit ġimghat fil-kunvent ta' tas-Sliema P.

Renato, Gwardjan tal-Kunvent Monte Ripido ftit il-barra mil-ħitan ta' Perugia. Dan il-patri qsajjar imma qalbu kbira hafna għie Malta biex jistudja l-Ingliż, stedinna għall-ikel, konna l-Provinċjal ta' Assisi, tagħna, innovizzi u jien, ma setax jonqos għamilna pranzu kbir. Il-kunvent ta' Monte Ripido huwa wieħed minn tal-ewwel tal-Osservanza.

L-aħħar jumejn f' Assisi, qattajnihom fil-kwiet go San Damjan nitkelmu man-novizzi tagħna fuq il-futur tagħhom. Bħalissa qed jippreparaw lilhom infushom biex jekk Alla jrid f'Ottubru li ġej jagħmlu l-ewwel Professjoni tagħhom. Ġewwa San Damjan, hemm anki komunita' żghira ta' Sorijiet Franġiskani Missjunarji ta' Marija (tal-Egittu), fosthom soru maltija, Sr. Clotilde, soru mimlija enerġija u qalba tad-deheb.



Is-Sibt filgħaxija fit-tard, il-provinċjal u jien ergajna nżilna tal-aħħar Santa Marija tal-Anġli biex hadna sehem fir-rużarju li jsir kull nhar ta' Sibt. Dak in-nhar inzerata 13 ta' Mejju, dehra tal-Madonna ġewwa Fatima u l-25 sena anniversarju minn meta sparaw fuq il-qaddej ta' Alla l-kbir Papa Gwanni Pawlu II, il-Bażilka kienet fgata bin-nies. Kien hemm atmosfera ta' talb u ferħ, lanqas xtaqt nitlaq mil-Porziuncola!

Il-ħadd wara nofs in-nhar sellimna u r-ringrazzajna lil Gwardjan u lil fraternita' kollha tal-akkoljenza u l-imħabba li urew magħna u hallejna l-kwiet ta' San Damjan biex naqdbu t-train għall Ruma. Walter u Joseph ġew iwasluna sal-istazzjon, draw sew isuqu ġewwa Assisi, Joseph jafas ftit il-gas imma isuq bil-galbu, Walter aktar *kompli f'p. 12*

informazzjoni

Assenjat għall-fraternita' ta' Ghawdex. Fra Alfred Sciberras se jingħaqad mal-fraternita' ta' Ghawdex. Dan ġie deċiż fil-laqgħa tad-Definitorju Provincjali li sar fil-kunvent ta' tas-Sliema, nhar it-Tlieta 23 ta' Mejju 2006. Id-Definitorju wera l-apprezzament tiegħu lil Fra Alfred għad-disponibiltà li wera għal-ħtiġijiet tal-Provincja u għall-hidma li wettaq fil-fraternita' tal-Belt. Matul l-istaġun tas-sajf diversi patrijiet se jagħtu s-servizz tagħhom fil-fraternita' ta' Ghawdex.

Assenjat fi Tripli. Fra Magdy Helmy, OFM, mill-provincja ta' l-Egittu ġie assenjat għall-fraternita' ta' Tripli, fil-Libya. Dan seħħ wara li Fra Gabrail Hanna Alla Bakhit Abdel, OFM mill-istess provincja tal-Holy Name temm il-hidma pastorali fil-Vigarjat Apostoliku fi Tripli.

Direttorju. Is-Segreteria tal-Provincja għada kemm ippublikat edizzjoni ġdida tad-Direttorju tal-Provincja. Fih hemm ruxmata ta'

informazzjoni dwar il-provincja u kull membru fi hđanha. Kopja tiegħu tqassam lil kull patri. Ix-xogħol kollu ta' dan il-ktieb sar fis-Segreteria tal-Provincja.

Fra Pierre Farrugia se jissokta bl-istudji tiegħu fl-Italja. Huwa se jmur l-Antonianum f'Ruma sabiex jispeċjalizza fil-*Psychological Aspect of Spiritual Direction in Franciscan Spirituality*. Qabel ma' jmur Ruma huwa se jżur lill-familja tiegħu li tinsab il-Kanada.

Rettur tal-Kappella tal-Harba fl-Egittu.

F'digriet ippublikat mill-Kurja Arciveskovili, Mons. Arcisqof Ġużeppi Mercieca ħatar lil Fra Paul Attard bħala Rettur tal-Kappella tal-Harba fl-Egittu li tinsab fil-Valetta Waterfront. Din in-nomina kellha l-approvazzjoni ta' l-Onorevoli Prim Ministru Dr. Lawrence Gonzi. Fra Paul huwa wkoll Direttur ta' l-Apostolat tal-Baħar fl-Arcidjoċesi ta' Malta.

Konfessuri. Diversi patrijiet se jagħtu s-servizz tagħom bħala

konfessuri kemm f'Assisi u fil-Laternan. Fra Gustinu Sciotino u Fra Alex Borg se jmur Assisi, filwaqt li Fra Albert Micallef u Fra Anton Farrugia se jagħtu s-servizz fil-Lateran.

Servizz f'Benghazi. Fra Charles Grech minn nofs Lulju sa' nofs Settembru se jkun f'Benghazi sabiex iwettaq hidma pastorali f'dak il-Vigarjat. Il-knisja u l-kunvent f'Benghazi soffrew minn herba shiha waqt dimostrazzjonijiet li saru bi protesta għall-karikaturi li ġew ippublikati.

Ohtna l-mewt iżżurna. Filomena Muscat, omm Fra John ingħaqdet mal-Hallieq fl-eternita'. Il-funeral tagħha sar l-għada, il-Ħamis 25 ta' Mejju fil-knisja Arcipretali ta' Hal-Qormi. Hija mietet fid-dar tagħha fl-għomor ta' 80 sena.

Marija Cacciattolo, oħt Fra Marcellino Micallef ngħaqdet ukoll mal-Mulej fis-sliem ta' dejjem. Hija kellha 45 sena. *Agħtihom, O Mulej, il-mistrieħ ta' dejjem.*

Monthly Prayer Meeting. Soprana, from Sicily, and was brought to Malta by the Franciscan fraternity of the church of Saint Mary of Jesus (Ta' Giezu) in Valletta, is going to organize a monthly prayer meeting in front of the miraculous Crucifix venerated in this church. The prayer meeting is to be held every last Friday of every month from 8 till 9.30pm.



L-Aħħar Ġimgħa ta' kull xahar
NITOLBU QUDDIEM IL-KURĊIFISS
 Knisja S. Marija ta' Ġesù (Ta' Giezu)
 8.00 - 9.30pm - Quddiesa u talb quddiem il-Kurċifiss

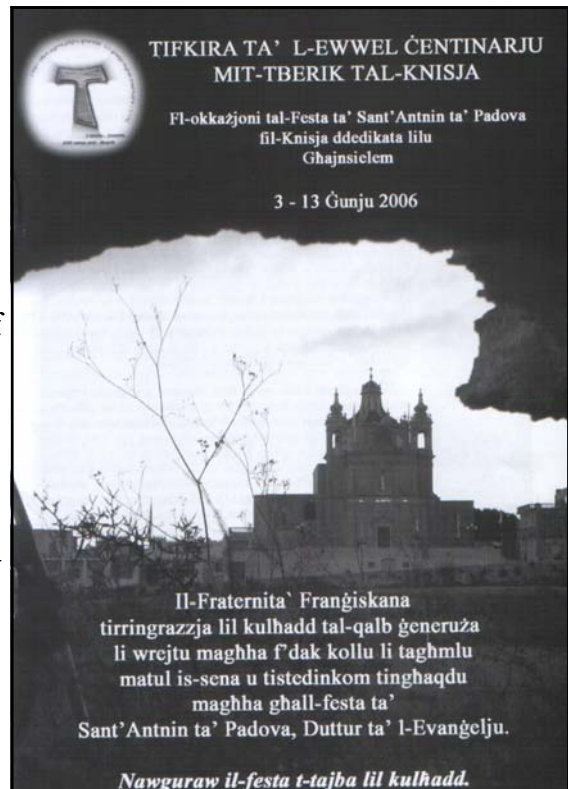
As a follow-up to the good response of the faithful who came in throngs to Mass and Catechesis on the Passion of Christ during the Fridays of Lent, it has been decided to continue this experience once a month.

The venerated Crucifix was sculptured in the beginning of the 17th century by a Franciscan lay-brother, Frate Umile da Petralia

and is a dramatic representation of the suffering of Christ, which has attracted the devotion of the Maltese for countless generations.

Kungress Liturgiku. Fra Anton Farrugia jinsab fil-Monasteru ta' Bose fl-Italja ta' Fuq biex

jieħu sehem f'kungress internazzjonali dwar l-ispazju liturgiku fil-Knisja. Huwa qed jirraprezenta il-Kurja Arċiveskovili ta' Malta.



Nhar il-Ħamis,
 29 ta' Ġunju 2006
 festa ta' l-appostli
 Pietru u Pawlu

FRA JIMMY ZAMMIT, OFM

se jfakkar il-25 sena
 Saċerdot Frangiskan
 fil-knisja ta'
 Santa Marija ta' Ġesù,
 ir-Rabat
 fl-10.00 a.m.

L-Aħwa kollha huma mistiedna li jieħdu sehem fl-Ewkaristija biex nifirħu ma' ħuna.

Jintemm ix-xogħol taż-żebgħa fil-knisja f'tas-Sliema

Ix-xogħol taż-żebgħa fil-knisja issa huwa lest u tnehhiet l-istatwa tad-Duluri u l-Kurċifiss mill-post fejn kienu biex il-post ta' wara l-artal seta' jiġi użat biex jitpoġġew il-konfessjunarji. Id-Duluri tpoġġiet go niċċa li thejjiet għaliha waqt li l-Kurċifiss tpoġġa mal-ħajt faċċata tas-sagristija.

Qabel tibda ix-xitwa għandu jsir xogħol fuq iż-żewġ koppli l-kbar. Dik ta' San Baskal u l-oħra ta' San Franġisk. Trid tingħata *liquid membrane* biex tipproteġi mix-xita, peress li sibna li l-gebla minn



gewwa kienet mxarba bl-ilma tax-xita. Inholoq ukoll spazju biex seta' jsir toilet u sink fis-

sagristija. Sadattant qed isir xogħol ta' tibjid u żebgħa fil-kunvent. **Fra Goerge Bugeja, OFM**

Ikompil minn p. 9

kalm. Sellimna lil xulxin u nfridna. Imma ibaqghu ċerti li jitolbu għalina kuljum u għall-provinċja tagħna. J'Alla l-Mulej jisma' t-talb tagħhom u tagħna u jibgħat aktar vokazzjonijiet godda u qaddisa, kurraġġ Fra Joseph Magro, nitolbu anki għalik bhala animatur provinċjali.

Wasalna Ruma u sibna l-ġenn kollu tad-dinja, x'differenza minn San Damjan! Ġie jilqana P.Sandro u wassalna l-Antonianum. L-ghada t-Tnejn qomna kmieni u wara li h

adna sehem fil-quddiesa mal-fraternita' tal-post, tlaqna kmieni lejn il-Vatikan biex inżuru l-qabar tal-Papa Ġwanni Pawlu II sibna kju twil ta' nies imma stennejna bil-paċenzja u fl-aħhar wasalna quddiem dak il-qabar semplici fl-art, fejn in-nies tieqaf għall ffit sekondi u titlob fil-qalb, stajt nara d-dmugh ta' hafna nizel mill-ghaj-nejn.

Wara dawra mal-Bazilka Vatikana, morna l-Kurja tal-Ordni OFM fejn iltqajna ma bosta patrijiet fosthom Fra Ġwann Abela ofm u qadna

għall-ikel magħhom. Filghaxija mal-Provinċjal morna sal-Bazilki ta' San Giovanni in Laterano u Santa Croce in Gerusaleme. Ergajna ltaqajna ma' Fra Sandro u Fra John biex hrigna nieklu flimkien, kilna tajjeb u ħadna gost. L-ghada Sandro ġie għalina kmieni biex ħadna l-Airport u hekk ġejna lura Malta. Kienet ġimgha mimlija sew imma esperjenza oħra sabiha. Ergajt lura mimli energija għall-ħajja sabiha tagħna.

Fra Stephen Magro OFM

Oratorju “Madonna tas-Sacro Cuor” Parrocċa Madonna tas-Sacro Cuor, Tas-Sliema



L-Erbgħa 21 ta' Ġunju 2006, se jiġi pprezentat l-oratorju b'mużika originali ta' Mro Joseph Vella, u kliem ta' Fra Marjanu Vella OFM.

L-ewwel darba li dan l-Oratorju ndaqq kien fl-1 ta' Lulju, 1986 fl-istess Knisja, għall-75 anniversarju tal-purċissjoni bl-istess vara.

Dan l-Oratorju se jkun parti miċ-ċelebrazzjonijiet li jfakkru il-125 anniversarju mill-ftuħ tal-Knisja, il-miġja tal-patrijiet franġiskani fiha, kif ukoll il-miġja ta' l-istatwa titolari tal-Madonna.

Solisti li jieħdu sehem huma s-soprano Georgina Gauci, it-tenur Brian Cefai u l-baritono Joseph Huber. Ma' dawn se jingħaqdu l-Kor Laudate Pueri. Id-Drama Troupe Choir se jipprovdi l-vuċijiet tat-tfal li huma rikjesti minn dan l-Oratorju.

Gillian Zammit se tmexxi l-kor, filwaqt li Marcelline Agius hija l-leader ta' l-orkestra. Monica Attard tippreżenta s-serata. Hin fis-7.30 p.m. Id-dhul ikun b'xejn.

Is-Superjuri Maġġuri Franġiskani qed jistiednuk għal-laqgħa tal-familja franġiskana li se ssir nhar il-Ġimgħa, 16 ta' Ġunju 2006, fil-Monasteru ta' Santa Klara.

PROGRAMM

6.30 p.m.	Għasar
6.50 p.m.	Introduzzjoni
7.00 p.m.	Konferenza minn Fra Giacomo Bini, OFM
7.45 p.m.	Mistoqsijiet Bibita

Il-Gwardjani huma mhegġa biex għall-quddiesa ta' filgħaxija jagħmlu arrangamenti oħra halli l-aħwa kollha jkun jistgħu jieħdu sehem.

Mill-gurnali lokali

Iz-zewg patrijiet Frangiskani

F'Londra sirt naf lil Fr Stephen Sciberras, OFM u lil Fr Charles Diacono, OFM: zewg Patrijiet Frangiskani li jzuru lill-pazjenti fl-isptarijiet u jekk ikun hemm bzonn anke fil-postijiet fejn joqghodu.

Il-karrattri taz-zewg Patrijiet huma differenti ghall-ahhar minn xulxin izda l-hidma li jwettqu hija komuni. Kelli l-opportunità nsegwi l-hidma taghhom ma' pazjenti u anke mal-qraba speċjalment ma' genituri ta' tfal zghar. Il-karizma, il-gentilezza u t-tbissima jispikkaw fuq kollox.

Fr Stephen spjegali li barra z-zjajjar li jaghmlu, huma jaghmluha wkoll ta' interpreti ghal dawk li jsibu

diffikultà bil-lingwa Ingliza. Mhux l-ewwel darba f'kazi ta' pazjent li jkun qieghed jistenna trapjant li jissejhu anke matul il-lejl biex jaghmluha ta' interpreti. Filwaqt li Fr Charles jiehu hsieb izur lil dawk l-aktar qrib ir-residenza taghhom, Fr Stephen, li huwa izghar fl-età, idur lil dawk li huma aktar 'il boghod bi vjaggi li kultant jiehdum aktar minn siegħa.

Fir-residenza tas-sorijiet iqaddsu darbtejn kuljum, fis-7.00 a.m. li jqaddes Fr Charles u l-ohra fis-6.00 p.m. li jqaddes Fr Stephen.

Il-Patrijiet qaluli li huma jsiru jafu li jkun waslu pazjenti godda billi jircievu lista tal-pazjenti mill-Malta House wara li din tkun harget mill-Awtoritajiet f'Malta. Il-

genituri u pazjenti li tkellmu miegħi wrew li japprezzaw dak li qeghdin jaghmlu dawn il-patrijiet. Dawn il-patrijiet mhumiex jaghmlu xogħol spiritwali biss izda anke materjali. B'mod indirett l-ordnijiet jinhargu mill-Kummissjoni Gholja Maltija. Tant li meta staqsejt lid-Deputat Kummissarju Gholi jekk imorrux izuru lill-Maltin biex jaraw jekk ikollhomx bzonn xi haga, qalli li hemm il-Patrijiet li jzuru lil dawn in-nies. L-istess Maltin ihossu li certi problemi ghandhom ikunu indirizzati lejn ir-rapprezentanti tal-Gvern Malti u mhux lis-sacerdoti.

John Pisani
IT-TORĊA, 21.05.06



Donazzjoni għall-Proġett tal-Bini ta' Seminarju.

Nhar l-Erbgħa 19 t'April, is-Segretarjat Evangelizzazzjoni u Missjonijiet Frangiskani għamel donazzjoni sabiha ta' Lm1000 mogħtija minn benefattrici għall-proġett tal-bini ta' Seminarju fil-belt ta' Comayagua fil-Honduras. Din id-Djocesi mmexxija mill-E.T. Mons Robert Camilleri ofm. Isqof Frangiskan Malti.



Ofm Missions Malta

ofmissionsmalta.com

Fra Diegu Vella OFM

Fra Diegu Vella, magħruf għall-ħidma kbira tiegħu missjunarja fil-Ħonduras, twieled il-Belt fis-26 ta' Jannar 1930. Wara li studja l-Liċeo, daħal mal-patrijiet Frangiskani Minuri. Wara li għamel l-istudji tiegħu f'Malta, huwa ġie ordnat saċerdot fis-7 ta' Awissu ta' 1955 fl-eta' ta' 25 sena.

Wara li għadda tliet snin jaħdem Malta, Fra Diegu flimkien ma' erba' patrijiet shabu, mar missjunarju fil-Ħonduras. Wara li rċevew is-salib tal-missjoni minn idejn il-Papa Ġwanni XXIII, marru dritt fil-missjoni tal-Ħonduras. Huma mal-ewwel meddew għonqhom għax-xogħol u ħadu f'idejhom il-parroċċi ta' San Francisco de la Paz, Manto, Catamanas u Juticalpa. Fra Diegu missu dik ta' Catamanas fejn dam jaħdem bl-akbar heġġa u dedikazzjoni missjunarja għal sbatax il-sena shaħ.

Matul dawn is-snin, Fra Diegu Vella stinka kemm felah biex iwassal il-messaġġi tal-Vanġelu lill-parruċċani, li kważi kollha kienu jeħtieġu jżurhom fuq dahar ta' bagħal, beda jieħu ħsieb iwaqqaf gruppi differenti ta' apostolat. Kellu lill-katekisti, irġiel u nisa, gruppi ta' adoraturi, gruppi tal-Leġjun ta' Marija, gruppi taż-żgħażaġh fosthom timijiet

tal-*football*, u l-iskejjel tar-radju minn fejn kien jgħallem lin-nies jaqraw u jiktbu.

Wara ħaseb ukoll biex iwaqqaf kooperattivi għall-bdiewa u l-ħaddiema, kliniċi għall-morda, u spiċċa billi waqqaf kulleġġ għat-tagħlim sekondarju fejn kien jgħallem hu wkoll. Dan ix-xogħol qarrbu ħafna lejn in-nies li kienu jaraw fih ħabib kbir u benefattur li tant xtaqilhom il-ġid u li ried jarahom jgħixu ta' nies. Minħabba f'hekk kien stmat ħafna kemm mill-foqra kif ukoll mis-sinjuri u saħansitra mis-suldati u n-nies tal-gvern.

Monsinjur Nicolas d'Antonio, Isqof Frangiskan Amerikan, ta' Olancho riedu ħdejh Juticalpa biex jieħu ħsieb iċ-ċentru Santa Clara fejn kienu jiġu mħarrġa dawk li kellhom x'jaqsmu fix-xogħol tal-Knisja u ta' l-evanġelizzazzjoni.

F'Juticalpa, Fra Diegu kellu jdum sena waħda biss, għaliex minn hemm il-mewt ħasditu. Izda huwa baqa' sa l-aħħar jiem ta' ħajtu jaħdem bla mistrieħ. Kien beda bil-programmi tar-radju, u fi żmien qasir kien irnexxielu jwaqqaf żewġ stazzjonijiet tar-radju bil-għajjnuna ta' l-Isqof, "Radio Juticalpa" u "Radio Majestad". Huwa kien ukoll jistampa u jqassam

ħafna fuljetti fuq it-tagħlim tal-Knisja u tagħlim ieħor, u ppubblika l-ktieb *En las huellas de Dio* (Fuq il-passi ta' Alla).

Ftit qabel miet, kellu jduq l-imrar jara xi raħħala maqtula mis-suldati għax daħlu f'għalqa bit-tir li jizirgħu fiha biex ikollhom x'jieklu. Dan l-incident wassal biex żewġ saċerdoti sfaw maqtula u għadd ta' raħħala u żgħażaġh ttorturati. U saħansitra l-Isqof safa mkeċċi.

Fra Diegu Vella kellu jitlef ħajtu ħesrem fit-18 ta' Mejju ta' l-1973 fl-eta' ta' 43 sena. Waqt li kien qieghed jirritorna lura minn laqgħa ta' ġimġha flimkien ma' shiebu Fra Ġwann Schranz, OFM, il-karozza li kienu fiha skidjat u taru biha minn fuq għolja. Fra Diegu baqa' tal-post u Fra Ġwann Schranz korra gravi. L-aħbar tal-mewt tiegħu xxukjat lil Olancho kollha u n-nies kollha bkew lil dan is-saċerdot Malti ħabrieki li tant kien għamlilhom ġid. Il-funeral tiegħu dam sejjer ġimġha shiħa u żewġ parroċċi kellhom xi jgħidu bejniethom għax it-tnejn rieduh jindifen f'nofshom. Ġo Catamanas hemm kappella mibnija apposta fejn taħt l-artal tagħha, ġie midfun Fra Diegu Vella. Gewwa Olancho nbena wkoll monument b'ġieħu.

Kan. John Ciarlo'

FMM sisters affected by earthquake

Dear Sisters,
First of all, I thank you for your support, attention and sincere prayer for us and our people on the time of grave because of the earthquake in Yogyakarta, Central Java, Indonesia.

The people of Yogyakarta and surrounding actually are very much aware of facing the volcano eruption of Merapi mountain which is very active this moment. All attention paid there. But suddenly, we have been shocked by the terrible earthquake at

Yogyakarta, Central Java. It is a biggest earthquake after Tsunami 2004. Thank God Tsunami didn't come. This earthquake (which came from the south of Yogyakarta) followed by the very hot lava from Merapi mountain (in the north of Yogyakarta). Till this morning more than 4900 people died. Many houses and churches are damaged/collapsed.

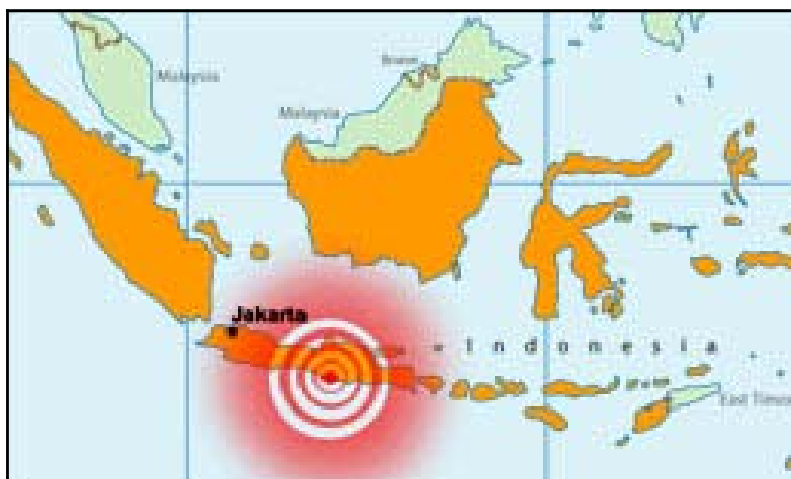
Many FMM Sisters come from this area, including me, the families of two Sisters are very close with the center of the earthquake. We also

have a convent in this area. Thank God, so far, our Sisters and families are safe, though their houses are also damaged: the roof tiles breaking and falling, walls cracking etc.

In the spirit of solidarity, our Sisters now diligently join other people to help the victims, not only our Sister from Yogyakarta, but also from Bogor and Jakarta. We join the other volunteers collecting, packing and distributing logistic and do what we can do. It is easier to come and to help this victims, not like in Aceh last time.

Dear Sisters continue pray for us. Your prayers and concerns are big support for us. United in love and prayer always,

Christina and all the fmm in Indonesia



Love looks through a telescope; envy, through a microscope. Josh Billings

The Catholic Church

The root of European culture

Many applaud the modern world. But it is regrettable, that in spite of all our technical and scientific progress, our age and christian heritage are being targeted by a variety of allarming challenges that go against the grain of the present-day christian civilization and worthy material progress.

The early monastic institutions of learning and literacy became accessible to the average person in the Dark Ages. On a general scale, civilization and education of today knows its origin from Baby Jesus, in the manger at Betlehem.

The famous universities in the Middle Ages were originally, built and administered by monks and friars, renowned for their high academic calibre. This spirit of christian enlightenment led for more universities and scholls to be built in succeeding centuries.

Many Western nations, today are anxious to distance themselves from their christian heritage and ever eager to apologise for Christianity' alleged crimes of excesses of the past. The European constitution - fortunately rejected by France and

Holland to-date and still linguishing - makes no mention of Europe's Christian roots, despite John Paul II's efforts, in the years, before his death in 2005. It is sad that Christianity has been increaingly marginalised from the public stand to the realm of private religious practice.

At this point in time, I mention that the impact of this sort of "secularism" has become evident in our times! Thanks to God, the fictitious but scandalous book/film "Da Vinci Code" has been rediculed and classes as a heap of nonsens by entertainment experts. "Opening the annual Cannes film festival, Ron Howard's adaptation of the Dan Brown bestseller, was described variously as a "dad" "unwieldy" and "plodding". (The Times, Thursday, May 18, 2006). In my opinion, it was "a storm in a tea-cup". All the fuss stirred up, was caused on aqccount of the manner Leonardo da Vinci, 500 years ago, painted The Last Supper. The painter did the task according to his artistry, in depicting the faces of the Apostles. Jesus, the fashion and colour of their clothes, 2000 years ago, according to his fantasy, written to refute the

fictitious and unhistorical Da Vinci Code.

Thus to-day the wise statements of the late Pope John Paul II come as a breath of fresh air, setting the historical record straight and overturning a host of myths that have grown up in the recent decades, regarding Christianity as an enemy of progress in past centuries, and still convey a strong warning.

While the world's other great belief systems emphasised mystery and introspection, Christianity alone embraced logic and deductive thinking as a sure way towards enlightenment, freedom and progress. Really, the period of the Dark Ages, if we dare to call it so, was the incubator of the West's future glories. Encouraged by the Scholastics and integrated in the great medieval universities, founded by the Church, faith in the power of reason, permeated Western culture, that stimulated the pursuit of science and development of democratic theory and practice.

The church-inspired reason promoted the promptings of civiliasation alife, while Europe languished in the Dark

Ages and Middle Ages, do not hold any water any more: are just not true. Infact, while Islamic sholars kept ancient Greek and Roman learning alive, their culture did nothing with it. In the Dark Ages there wer key inventions as clocks and bells to tell the time and compasses to indicate the direction at sea, which enabled international trasport, communication and travel to occur at an increasing rate.

At the same time, Christian ideas about personal freedom and individual rights led to the abolition of slavery and the embodying of property rights in the Magna Carta.

The medieval Catholics of Venice , Genoa and other Italian City-states already invented a capital system and representative government centuries before England, Holland and the USA.

In recent years we have realised that the heart of our culture is our religion: the main reason why the West is going from strenght to strenght. The Christian moral foundation of social and cultural life was what made possible the emergence of progress and the successful transition to democratic governments.

May I conclude by quoting the words of the

President of the European Commission, Mr. Baroso during his interview with Pope Benedict XVI: “Many of the founders of Europe were Catholics and today, although European institutions are secular one has to acknowledge the Christian inspiration of the idea of a United Europe” (Sunday Times, May 21, 2006, p.19).

Sebastian Camilleri, OFM



ikompli mill-ahhar paġna

Fra Kamillu huwa ta’ eżempju kemm ghal dik li hija fedelta’ frangiskana saċerdotali kif ukoll ghal dik li hija heġġa pastoralali. Huwa kompla jghid li l-okkażjoni ta’ huna Kamillu huwa mument ta’ tiġdid u ta’ apprezzament tal-fedelta’ f’kull aspett tal-hajja nisranija. Fl-ahhar spicċa billi heġġeg lil dawk prezenti biex qatt ma jieqfu jitolbu u jahdmu għall-aktar vokazzjonijiet reliġjużi u saċerdotali u f’isem il-Provinċja awgura u rringrazzja lill-Fra Kamillu.



Qaddejja ta’ xulxin!

Fra Stephen Sciberras qed jahsel riglejn Fra Charles Diacono f’Hamis ix-Xirka. Dawn l-ahwa frangiskani qed jaghtu s-servizz fost il-morda Maltin u l-qraba tagghom li jkunu Londra.

IT-TNEJN	IT-TLIETA	L-ERBGHA	IL-FAMIS	IL-ĠINGHA	IS-SIBT	IL-HADD
13. Festa ta' Fra Anthony Vella, Fra Twanny Chircop, Fra Anthony Briffa, Fra Anton Farrugia	24. Festa ta' Fra Gwann Azzopardi, Fra Gwann Abela u Fra John Muscat		Festa ta' Fra Gustinu Sciortino	Festa ta' Fra Marcelino Micallef		PENTTEKOSTE
5	6	7	8	9	10	Festa ta' Sant' 11 Antnin FĠhawdex. 100 sena mit-tberik tal-IT-TRINITA' knisja
	Festa ta' Fra Norbert Ellul Vincenti					
12	13	14	15	Festa ta' Fra Guido Schembri Lagħa tal-Familja Frangiskana kollha Monasteru S. Klara	17	18
	Festa ta' Sant' Antnin ta' Padova					IL-ĠISEM U D-DEMMENTAL-MULEJ
19	20	21	22	23	24	25
		F'ras-Sliema Ora-torju 'Madonna tas-Sacro Cuor' 7.30 p.m.		Solemnita' tal-Qalb ta' Ġesu'	Solemnita' ta' T'welid ta' Gwanni l-Battista	XII HADD
26	27	28	Festa ta' Pietru Pawl Meilag u Fra Pierre Farrugia Festa ta' San Pietru u San Pawl	30	1 ta' Lulju Valletta Festa ta' Nazju Falzon Inawgurazzjoni għabar għdid fl-10.00 a.m.	2 ta' Lulju Festa tal-Madonna tas-Sacro Cuor. 125 sena mit-tberik tal-knisja. Wasla ta' l-istatwa u tal-Frangiskani

60 Sena Saċerdot

Nhar il-Hadd, 28 ta' Mejju 2006, fil-parroċċa tagħna f'tas-Sliema, fit-8.00 a.m, g'iet iċ-ċelebrata quddiesa ta' radd il-ħajr f'għeluq is-60 sena mill-ordinazzjoni saċerdotali ta' Huna Fra Kamillu Aquilina, OFM. Ma' Fra Kamillu ikkonċelebraw il-Ministru Provinċjal flimkien mal-fraternita' ta' tas-Sliema u preżenti kien hemm il-mara ta' ħuh u n-neputijiet bil-familji tagħhom. Mexxa l-kant il-kor ta' l-istess Parroċċa.

Fl-omelija, il-Ministru Provinċjal tkellem mill-kobor u s-sabiħ tal-fedelta' fis-sejħa saċerdotali. Huwa stqarr li llum titkellem mill-fedelta' donnha saret xi haġa ta' barra minn hawn.

ikompli P paġna 18

FESTI U BIRTHDAYS

1. Fra Gustinu Sciortino
2. Fra Marcellino Micallef
6. Fra Norbert Ellul Vicenti
13. Fra Anthony Vella
Fra Anthony Chircop
Fra Anthony Briffa
Fra Anton Farrugia
16. Fra Guido Schembri
24. Fra Ġwann Azzopardi
Fra Ġwann Abela
Fra John Muscat
29. Fra Pietru Pawl Meilak
Fra Pierre Farrugia
30. Fra Raymond Camilleri

13. Fra Nerik Cassar
14. Fra Kamillu Aquilina
Fra Charles Wickman
Fra Charles Diacono
Fra Charles Grech
25. Fra Christopher Farrugia

ĠUNJU

7. Fra Anthony Briffa
8. Fra Pierre Farrugia
19. Fra Bernardin Sant
27. Fra Norbert Ellul
Vicenti
Fra Leo M. Ciantar

LULJU

13. Fra Nerik Cassar
14. Fra Kamillu Aquilina
Fra Charles Wickman
Fra Charles Diacono
Fra Charles Grech
25. Fra Christopher Farrugia
1. Fra Ġuzepp B. Xuereb
Fra George Bugeja
4. Fra Ġuzepp Vella
Fra Raymond
Camilleri
7. Fra Albert Gauci
18. Fra Ġorġ Aquilina
27. Fra Ġustinu
Sciortino

Awguri u Xewqat Sbieħ!

F' DIN IL-HARĠA

Gunju 2006

Ittra tal-Ministru Ġeneral lill-Komunita' ta' Tas-Sliema	2
Mid-Definiturju Ġenerali	3
Tberik tal-Kurja Ġeneralizja	6
Iżuru lin-novizzi f'Assisi	8
Informazzjoni	10
Jintemm ix-xogħol taż-żebgħa fil-knisja f'Tas-Sliema	12
Oratorju Madonna tas-Sacro Cuor	13
Mill-ġurnali	14
Terremot fl-Indonezja	16
The Catholic Church: The root of European culture	17
Fraternitas	19
Kalendarju	23
60 sena saċerdot	24

L-AĦBAR

EDITUR

fra marcellino micallef ofm
provofm@vol.net.mt

Kunvent Tal-Frangiskani
291, Triq San Pawl,
Valletta VLT 07

Tel. 21238218 Fax. 21231266